

Extract 5. "Which pilsner" (Gü_Ka_05, 10:51–11:07)

391 LOU Jerry konnt nich verstehen warum ich des +PILS mir nich kauf;
 Jerry could not understand why I the pilsner me not buy
Jerry couldn't understand why I didn't buy the pilsner
 lou +looks at DOM-->395
 dom >>looks at LOU-->

392 Δ#(-)
 dom -->Δfreeze-look at LOU-->395
 fig #fig8a/8b

393 HEL •#welches •[PILS,]
which pilsner
 dom •furrows eyebrows•
 fig #fig9a/9b

394 LOU [fü:r]
for

395 +für die (.) ich hab mir halt ΔWEGbier noch mitgenommen gehabt;
for the (.) well I had taken a beer with me for the road
 dom -->Δlooks down-->
 lou -->+looks down-->

396 ähmΔ (0.6) Dosen+bier;
uhm canned beer
 dom -->Δfreeze-look at LOU-->>
 lou -->+looks at DOM-->398

397 *(0.4)
 lou *smiles-->398

398 DOM welches •#PILS; +*•
which pilsner
 dom •shakes head•
 lou -->*
 lou -->+looks away-->400

fig #fig10a/10b

399 LOU des IS doch (.) pils;=
Isn't that a pilsner
 400 =des SCH(.)+WARze, +
the black one
 lou -->+looks at DOM+looks at JAS-->

401 DOM des heißt+fünf NULL;
It's called five zero;
 lou -->+looks at DOM-->>

402 HEL [ja DES;]
yes that one

403 LOU [ja des]fünf NULLer;
yes the five zero;



#fig. 8a



#fig. 9a



#fig. 10a



#fig. 8b (Zoom)



#fig. 9b (Zoom)



#fig. 10b (Zoom)